大英夜報

偉宮舞廳
今晚通宵營業
裝置最新型調節機，場內空氣始終新鮮
今晚挽友情商
王奎官 顧慧琴 潘百歲
三位合演 子夜平劇 鳳陽花鼓
拿手傑作 做工老到
孤怕不識貨，不怕貨比貨
寧波路三十三號 電話一四四四四

註冊圓形 圓圓煤球
由製造廠直送用戶 電話三七五五五
總公司檳榔路三九號
柴炭同業並無分售

節育所
上海唯一專門診所設備完善經驗豐富效力可靠安全清潔無痛一次施術即獲長期保障
手術經性慾絕無影響仍可隨時恢復受孕能力費用低廉誠爲近代最科學化之避孕方法
德國醫學博士 江俊孫
產科婦女醫士 丁錦紋
統治內外科小兒科產婦科花柳科月經病痛子宮疾患胎前產後心跳肝胃氣等
時間 上午九時至十二時 下午二時至五時
地址 成都路四八三弄三號 電話三六六八八

本日一大張共計四頁售華幣三分
公共租界工部局警務處登記證C字二零八號
TA YING YEH PAO （第六三六號） （星期六） 中華民國二十九年四月二十七日

晉東南華軍乘勝猛擊
攻克附城迫壺關長治
衛立煌已飛抵前線指揮戰事
華軍精銳源源渡河入晉參戰

【本報二十七日重慶專電】晉東南華軍，完成殲滅部署後，二十五日各路勁旅，實施總攻，一舉衝入陵川，日軍紛紛竄逃。迄二十六日晨，陵川附近殘日，均告肅清。華大軍刻正以破竹之勢，向壺關長治各地挺進。陵川西南之附城，亦於昨日收復。竄犯晉城之日軍，經猛擊後，被殲千餘，一部突圍北竄，另一部仍在高平與晉城間一帶山地內被困，加緊圍剿中。

【重慶二十七日電】快訊社訊：據華方軍訊：晉東南戰局，華軍已晉入決勝階段。日軍萬餘，二十三日分三路猛烈南犯，遭華軍節節痛擊，誘入山岳地帶，展開掃蕩戰，日軍死傷，已盈五千餘。竄至高平西北三甲村馬村之日軍，已經華軍掃數肅清。陵川晉城，相繼爲華軍收復，刻華軍正向高平日軍，取大包圍攻勢。

【本報二十七日重慶專電】第□戰區司令衛立煌將軍，昨已自某地飛山西前線，指揮戰事。黃河南岸華軍精銳，續在源源渡河，入晉參戰，準備一舉剿滅蠢動日騎，晉東南戰局，已趨好轉。

【本報二十七日重慶專電】晉南張茅大道之毛家山與淹底一帶，血戰仍在進行中。日軍刻均被困中條山脉內聚殲中。攻克陽城華軍，已向翼沁公路方面掃蕩。沁水東北之鄭莊方面，戰事亦烈。南下日騎，均被遏阻。

【本報二十七日重慶專電】華方軍訊：山西東南部之華軍，獲得大隊援軍接濟後，已從事展開大規模之反攻，並在黃河北岸，駐集重兵十萬，配合當地民團等，築壘固守，背水爲陣，準備與日軍作殊死戰，同歸於盡，聞在晉東南之華軍各將領，於渡河入晉前，均作壯烈之宣誓，表示不將日軍擊潰，誓不渡返南岸云。並已預立遺囑，以示其殺敵成仁之決心。連日日軍雖傾巢竄犯，均經華軍猛烈掃蕩，逐一擊潰，死傷近萬，損失慘重。共圖偷渡黃河天塹，威脅西北，決難得逞。

贛北華軍突入少林街
直撲蓮塘迫南昌城郊

【本報二十七日重慶專電】贛北殘日，昨又集援，圖向乾州街萬壽宮華軍陣地反攻，均經華軍擊潰。贛江東岸華軍，二十五日衝入少林街，直撲蓮塘，緊迫南昌城郊，日軍大起動搖。

【重慶二十七日電】快訊社訊：據華方報告：贛北華軍，仍在逐步挺進中。日軍雖迭圖掙扎，大舉反攻，但均經華軍擊退。安義方面之日軍，於二十四日晨起，突向西犯，當遭華軍穩紮痛擊，雙方在乾州墟展開惡鬥，迄至二十五日晚，日軍卒被擊退，傷亡甚重。

蘇北華軍反攻
克復高郵城
雙廟老閘口等處均被奪回
日又猛撲龍王廟遭華痛擊

【蘇北某地二十七日專電】（一）馬（二十一日）晨八時，高郵日軍八百餘附砲四門，輕重機槍三十餘挺，以猛烈砲火掩護，分四路向黃家渡老閘口雙廟龍潭陣地進犯，戰況激烈。華守軍奮勇抵抗至下午四時，因日人砲火過猛，華軍陣地悉被摧毀，雙廟龍潭先後棄守。老閘口亦被日突破。後華軍雖曾一度奪回，但終爲避免大量犧牲計，乃退守陳總兵莊雙溝十里尖一帶。旋日軍續來犯，至下午七時，陳總兵莊，亦被日突破，迫近一溝正面華軍某團，乃發動全線反攻，與日作殊死戰，一面又另派某某兩營，分由左右翼，向十里尖雙溝出擊日側，一面更派奮勇隊八十餘，經十里尖黃家渡渡河，繞襲日後。日軍經華軍猛烈反攻，乃於夜半二時，不支退回。高郵城雙廟老閘口等處，均被奪回，是役日軍傷亡三十餘人，華軍亦傷官兵二十餘。（二）日軍因犯雙廟老閘口等處未逞，養（二十三日）晨，日四百餘，猛撲龍王廟一溝，炮火猛烈。華軍堅强反擊，並派精銳部隊，繞襲日側背，混戰至午，日不支西竄，華軍跟蹤追擊，日沿途殺害無辜平民甚衆，是役斃日五十餘名。

欽邕路華軍
衝入久隆圩

【本報二十七日重慶專電】欽邕路華軍，連日出擊，斬獲甚多。二十五日，華軍某部，續克久隆圩。各地日殘部，紛紛逃竄，狀極混亂，正由華軍分道追擊中。

皖南華軍設伏
殲日六百餘名

【本報二十七日重慶專電】皖南殷家匯方面日軍，二十五日一股竄抵廟前，當經華軍設伏猛剿，斃斃六百餘名，殘日狼狽異常，紛向九華山脉內亂竄，正由華軍掃蕩中。一部三百餘，竄抵青陽迤西地帶，經華軍圍剿，悉數撲滅，無一生還。竄抵南陵日騎，亦由華軍圍剿中。殘日痛感無法脫逃，將遭剿滅。故對華方鄉民婦女，蹂躪益甚，所經各地，舍屋成墟，刻華軍正加緊猛剿中。

北平日方承認
華軍曾攻入開封
對華方所傳傷亡人數加以否認

【北平二十七日電】路透社訊：此間日軍發言人，頃綜述開封區戰況，承認華軍曾攻入開封，惟謂：華方所稱擊斃日兵二千名一節，實屬誇大其詞。日兵僅陣亡二十四名，平民死一人。今該城及其四周，平靜無事，因華軍已被逐往西南方二十哩之外也。此間日軍司令部未接開封城內，發生戰事時，有外僑受傷，或外人房產損壞情事之報告云。

【北平二十七日電】快訊社訊：此間日軍發言人昨晚在新聞報道席上承認：豫省華軍，確曾一度衝進開封城，與日軍發生激烈巷戰。惟稱日軍陣亡者僅二十四名及平民一名。

佔領江都日軍
施行毒化政策

【蘇北某地二十六日專電】日軍自佔領江都後，對於毒化政策，推行不遺餘力，最近以來，日僞盤據區域，毒化益激。茲據可靠消息：現江都全城，統計有僞官土八所，售吸所一百八十六所，私售者二百多家，每日約計土二百餘兩，官土價每兩二十八元，私土價每兩四十元，每日官私土合售三萬數千元，日從中佔利一萬餘元。

英法聯軍向特隆漢推進
業已佔領斯多蘭鎮
德軍在奧斯脫達佔據鐵路線
英空軍再度襲擊德國飛行場

【倫敦二十六日電】哈瓦斯社訊：關於挪威國戰事情形，據可靠方面消息，聯軍向特隆漢港推進，業已獲有重大進展，而將重要據點斯多蘭鎮，予以佔領，至德國軍隊，則在奧斯脫達方面，佔據重要鐵路線，謀與特隆漢港取得聯絡。於是利爾哈默城方面之聯軍，因受有壓迫，不得不向後撤退。據軍事觀察家談稱：聯軍員額，遠較德軍爲寡，倘欲擊破德軍，爲事殊非易易。苟德軍果能在特隆漢港鞏固陣地，則聯軍更當遭遇重大困難，或不得不暫時以全力應付挪威國北部戰事。此外，觀於英國陸軍部所發表之公報，可知斯丹格城北面聯軍，亦因德軍壓力强大而撤退。

【芬京二十六日電】哈瓦斯社訊：聯軍先頭部隊，業已進抵特隆漢港南面六十公里之斯多蘭城，並將公路截斷，俾德國摩托化部隊，無從開往該城。此外，德軍攻勢已在零斯伏爾特與帝伏爾特兩處被阻，敵方飛機曾在古特勃朗斯達省轟炸唐勃斯城云。

【倫敦二十七日電】路透社訊：路透社聞諸負責方面：星期四夜，英空軍大規模出襲時，曾再轟炸斯台文格飛機場，並攻擊摩斯以北數哩之油池，與煉油廠。斯台文格附近灣中之德方運輸船數艘，與奧斯陸灣中之德方大供應船十艘，皆遭轟炸，因視線不明，空襲結果，未能詳知，但五千噸之巨船一艘，定已被直接擊中，而發洛地方之煉油廠，確曾起火，據某駕駛員稱：英機飛離時，全境火光熊熊云。星期四午後格蘭芬灣中德方運輸船之右舷船首外，有一大炸彈爆裂，相距不足十碼，而該灣碼頭亦被擊中。另一灣中，有一德方供應船，被英機攻擊後，船身傾側，半沉水中。英機在歸途中，擊落德方杜尼爾式水上飛機一架。

蘇報著文盛讚
中國青年英勇
全國青年與民衆共同作戰
爲祖國之獨立自由而奮鬥

【莫斯科二十七日電】塔斯社訊：莫斯科青年共產黨報，今著文盛讚中國青年，題爲「英勇的中國青年」，文云：中國青年不愧爲國家之棟樑，中國青年與全中國民衆，共同作戰，爲祖國之自由及獨立奮鬥，在目前中國反對日軍人之解放戰爭中，中國青年厥功甚偉。中國青年以及全中國民衆，對於勝利確具信心，彼等作戰，異常英勇，期造成自由及民主的中國，彼等深悉此爲獲得勝利之唯一途徑。」

東京工業
已漸趨蕭條
東京市當局正力謀補救

【東京二十七日電】路透社訊：東京爲日本重要製造區之一，但目前狀況，有使工業逐漸蕭條之趨勢，故東京市當局，現贊助開放東京爲對外通商口岸之運動。查東京雖在日本工業與經濟中，佔一重要地位，但非對外通商口岸，故外船與經營外國貿易之日船，皆不許駛入，而須以橫濱等處爲轉運口岸。又查一九三八年駛入東京口岸之船隻，計三千餘艘，共七·九五〇·〇〇〇噸，運入貨物，逾六百萬噸，運出貨物，約九十萬噸，共值日金約十萬萬元，東京碼頭可容輪船十六艘，而港中可泊二十四艘，在開浚後萬噸以下之船隻，可靠岸停泊。

東京零售物價
較前益形提高

【東京二十七日電】哈瓦斯社訊：據日本銀行發表統計數字：本月十五日東京市各種零售物價，平均指數較諸三月五日，提高百分之一·九。又據商工省發表，三月份日本全國十三主要城市之批發物價，較二月份減低百分之〇·五，但以視一九三九年同期，已提高百分之九·二。以視一九三七年六月，即中日戰事爆發以前，則已提高百分之三四·六。

英美法將共同保證
荷印安全
以遏制日本侵略野心

【倫敦二十六日電】快訊社訊：據此間消息：協約國與美國間即將成立共同保護荷屬東印度之協定，俾荷國捲入戰爭漩渦時，切實保護荷屬東印度，防止日本侵略。

日方承認
前途困難

【北平二十七日電】路透社訊：昨日此間慶祝南京「汪政權」成立，參加「慶祝」者，有華北日軍總司令多田，華北日艦隊總司令野村，及其他日方高級官員，與「華北政委會」「委員」。北平日大使館參贊藤井，於慶祝時致詞稱：重慶政府現成純粹的地方機關，惟「在吾人面前者，尚非康莊大道」云。野村亦發言稱：中日不能繼續作戰，應成同盟國云。

楊邵一帶日軍
士氣消沉
已毫無戰鬭力

【蘇北某地二十六日專電】邵伯宜春茶社，皓（二十日）有一日兵酒醉痛哭，並以信示人，衆皆不解。後經翻譯人謂：彼係痛哭妻兒，此信爲其父寄來，謂其子有田青屯，加入日本青年反戰宣傳團，不幸被捕身死，其母聞訊自殺等語，衆人始明眞相。該日兵捶胸痛哭，狀極悲慘，並以刺刀自刎。被另一日兵奪下，彼巳刺傷面頰，血流甚多。衆日兵均爲之垂淚。現揚邵一帶日軍，士氣消沉，毫無戰鬥力云。

百洗不軟
中匯內衣公司趕竣第二批
政府註冊 橡皮領襯衫
中國獨家出品
尺寸全備·儘量供應·
敬啓者：本公司應時代需要。特專程由美定製「橡皮領襯」來滬。製造「橡皮領襯衫」一種。已於二月前問世。此種襯衫之優越滿美。誠如服用者之意想。選料既華貴。配製更標準合度，堪稱內衣大全大成。乃第一批到貨二萬餘襲。未二月而銷售一空。以致繁用尺寸竟宣告脫貨。勞向隅諸君，殷殷垂詢，是爲本公司至歉至憾之事也。茲者第二批新貨到滬。業已日夜趕製竣工。出廠發售。成本雖高。並不增價。藉酬答日前向隅諸君。暨未嘗試「橡皮領襯衫」各界之雅意。惟恐愛戴賜顧諸君未能遍知。用特登報奉告。現陳列本公司門市部。歡迎參觀。
八仙橋中匯內衣公司謹啓 電話八〇八一二
永不變樣 挺括舒適 經久耐穿

公主香皂
人人有家庭：家家有公主：用過公主皂：永保爾青春
大新公司 中華公司 永安公司 華新公司 新新公司 麗華公司
各洋廣雜貨店均有出售
（以筆劃爲先後）
贈送美金英鎊折合國幣對照表
值茲商業場中每與外匯發生密切關係尤以最近外匯漲縮瞬息百變倘臨時以國幣折合美金或英鎊實覺繁瑣費時敝有鑑於此而爲諸君節省腦力與寶貴時間起見特印製美金英鎊對照表以美金一元或英金一鎊伸算國幣若干則如按表推看便立知其實數如承函索請附公主香皂包皮紙一張當即原班郵寄奉贈
雅達行 鴻泰祥敬 霞飛路六一五號三樓

五洲

131 牙膏

本牙膏係由藥師監製。富於藥劑功效。每日擦用。不但齒牙潔白。並能殺菌防蛀。保護牙瓷。完成口腔衛生。一經試用。多愛不釋手。

五洲大藥房出品

各百貨商店均售

德國威脅荷蘭

陸空軍隊調動極爲頻繁

企圖獲得攻英之根據地

【倫敦二十六日電】哈瓦斯社訊：此間政界人士頃談稱：據各中立國方面消息，德國元首希特勒企圖儘速以全力對付英國，近已日見迫切。爰欲在鄰近英國之處，物色根據地，務較挪威丹麥兩國及德國北部海岸，更爲便利，以備他日進一步襲擊英國之用。職是之故，目前德國所加諸荷蘭國之威脅，實較該國所加諸瑞典國者，尤爲重大。例如德國軍隊之向西調動，空軍之準備，以及德國人之向荷蘭國銀行提存，均爲極有意義之徵象。至以德國與瑞典關係而論，德國飛機近日迭次侵入瑞典領空，瑞典國政府曾提答抗議。德國政府頃已予以出覆，照例聲明並無侵略之意。此在瑞典國人士，咸謂德國此種態度，雖或屬于暫時性質。但以視過去之咄咄逼人，似爲一種「向後轉」之姿態。推原其故，則以瑞典國防務鞏固，德軍不論出以何種行動，均甚困難。加以波羅的海北部波塞尼亞灣一日不解凍，德軍即一日無侵犯瑞典國之必要。蓋海運不通，瑞典國所產鐵礦砂，即無法經由波塞尼亞運抵德國，德軍進攻該國，實屬無益，因此瑞典國目下似有喘息機會，而荷蘭國乃至東南歐多瑙河流域各國，所受威脅，則反較迫切。雖然，不問希特勒今後是否擴大戰事範圍，協商各國均有備無患，決不爲之驚慌失措云。

德義兩國政府

現正交換意見

【羅馬二十六日電】哈瓦斯社訊：據傳德國駐義大使麥剛森日昨返任之後，曾以希特勒元首來函，面呈墨索里尼首相。德義兩國政府，現正交換意見。又據政界人士談稱，德國航空部長戈林上將，擬於短時期內，前往羅馬尼亞南斯拉夫兩國聘問。並於回國時，道出此間稍作盤桓云。

波羅的海沿岸德船

滿載士兵升火待發

【巴黎二十六日電】哈瓦斯社訊：瑞典國態度現爲法國政界人士所特別注意，但以爲德國運輸船多艘，滿載士兵，在波羅的海沿岸各港口升火待發，殆非用以進攻瑞典國，而實欲開往挪威國增援。查德國曾於上星期要求瑞典國當局，聽任德國軍需假道運往挪威國。雖被拒絕，但德國醫藥救護隊，則仍經過瑞典國。並有傷兵二百名，經由瑞典國運回德國。此外，德國水手前被瑞典國當局囚禁者，已於證明爲普通商船水手之後，予以釋放。凡此各節，足證德國正式國際公法，作最廣義之解釋。在其所許可之範圍內儘量自瑞典國取獲便利。按之實際，瑞典國在挪威國戰事爆發之後，所需物品之接濟，業已斷絕，處境確甚困難。爰不得不與德蘇兩國進行商務談判。瑞典國代表團，近已行抵柏林。德國經濟專家，亦將前往瑞典國京城。此外，瑞典國與蘇聯進行商務談判，亦當於最短時期內開始云。

英統治地酋長

即將聘問土國

【敘利亞共和邦首都二十六日電】哈瓦斯社訊：英國委任統治地外約丹酋長亞勃杜拉，定於五月下半旬聘問土耳其國當局。

蘇邊防軍

獲得獎章

【莫斯科二十七日電】塔斯社訊：由蘇聯人民內政委員會管轄下之邊防軍，指揮及政治工作人員十三人，因作戰英勇，保衛邊境，厥功甚偉。已由蘇聯最高蘇維埃主席團授以蘇聯英雄榮銜。此外，由人民內政委員會管轄之邊防軍第二團，亦因保衛邊境異常得力而獲得紅色獎章。又人民內政委員會政治人員七五四人及邊防軍政治人員及官兵一・九三六人亦均獲得各項勳章。

挪王頒佈命令

徵用全國船舶

【倫敦二十六日電】哈瓦斯社訊：挪威國國王哈康七世，頃頒佈命令，將該國所有輪船，凡在五百噸以上者，一律予以徵用。並在倫敦設立航業商務辦事處，予以管理。

歐洲時局緊張

比閣決定留任

【比京二十七日電】路透社訊：因政府教育政策而起之閣潮，刻已因比王之勸解而告平息。首相比埃洛接奉比王手諭，內稱當陸軍嚴守邊界，時局緊張，正比國全體人民，理應格外團結之時，不宜因內政而起政潮。今參議院既已投票證實，政府對外政策，幾爲國人一致贊助矣。余若接受政府辭呈，則未免有背於國家利益云。比埃洛內閣見此諭後，乃決定繼續留職。

白俄羅斯西部

進行建設工作

【莫斯科塔斯社訊】白俄羅斯西部自脫離波蘭之束縛後，已進行大規模之建設工作。目前工人二萬名正在建築尼泊－巴格運河，同時數千工人並已開始尼泊－尼門運河之建築工程。在格拉特諾，自由車製造廠已恢復工作，每年可製造自由車五萬輛。此外在畢斯克之火柴廠亦已恢復，每日出品一千五百盒。在老姆沙及秭達之農業用具製造廠已恢復。本年內可製打穀機二千五百架等，白羅斯託克之紡織廠將製造一千萬公尺之紡織品。數十萬公頃之田地，已由當局撥給貧農，以前農民無牛者計二萬五千戶，無馬者一萬戶，現均獲得牛馬，增加彼等耕種能力。

西綫砲隊

頗爲活動

【巴黎二十七日電】路透社訊：昨夜此間發表西綫戰報謂：雙方砲隊頗爲活動，且有遭遇戰。敵軍襲攻法軍某哨地，但交戰後該哨地仍在法軍掌握中云。

英國續召

後備兵丁

【倫敦二十六日電】哈瓦斯社訊：政府頃下令國內青年凡在上次徵召後備兵入伍時，即已滿二十二歲者，以及在去歲已滿二十六歲者，均須於明日起，向軍事機關登記，準備入伍。

義國否認

向土交涉

【羅馬二十六日電】哈瓦斯社訊：外國報紙戰稱，義國會就巴爾幹各國組織集團之議，向土耳其國政府提出交涉，此說頃由負責方面予以否認。

德國外長

今午演說

【荷蘭國京城二十六日電】哈瓦斯社訊：頃悉德國外交部長里賓特洛浦，定于明日午後，發表廣播演說，屆時就國際局勢有所闡明，屆時外交團及德國外國新聞記者均當出席旁聽。

社論

日軍連日各線大敗損折　慘重驚人

阿部應同情殘餘日軍悲運　以最大勇氣承認侵略錯誤

英勇的中國，在鐵一般的堅定意志下，抵抗侵略，全國一心，以切實的行動，爭取軍事上的勝利，從沒有虛僞矯飾的動作。唯一領袖蔣委員長所昭示的名言，「軍事第一，勝利第一」，正是每一個中國國民所發憤努力，以求其早日實現的目的。而日本派遣阿部信行與傀儡汪兆銘串演的把戲，大家都認淸是日本自瀆自欺的無聊擧動。這種把戲，儘讓他們自己大吹大擂，却完全不爲中國民衆所注意。中國當局爲貫澈勝利目的，並戳穿傀儡的詐欺的假面目，連日在贛北豫東晉南晉東南等重要戰場，發動反攻，殲滅巨額的日軍，用以答覆日僞合演的活劇。

這是叫阿部認識淸楚：中國正在對日繼續作戰，領導全國抗戰的蔣委員長正在完成一千萬大軍之訓練，以殲滅在中國領土上的全部侵略軍隊爲目的。沒有一兵一卒的汪兆銘，確爲全國民衆所棄絕，他的所謂「和平」，只是對日投機的一種詐術，只有陷於絕境毫無出路的日本，才肯去上當。阿部應該知道：把魔鬼錯認做天神，該當遭受到怎樣不幸的結果？

日軍連日在各戰場慘重的損失，正是這種不幸的開端。贛北華軍進逼南昌，迭克要地，靖安奉新安義等處，都是重要城市，萬家埠涂家埠向塘萬壽宮等處，都是重要據點；連日鏖戰中，日軍的傷亡，雖沒有數目字的統計，就遍野的血跡與遺屍，可知日軍士之成爲「春閨夢裏人」者，决不在少數。豫東華軍克復開封，以日軍完全無備，三小時即攻入，城內日軍官九十七名，士兵一千八百餘人，無一生還。馳援日軍，復被殲千餘人。軍用品與軍火輜重，悉爲華軍所有。華方此種出奇制勝之戰略，當使日軍爲之心寒胆裂氣奪魂飛。晉南三角地帶，華軍全線總攻，在淹底附近展開血戰，日軍雖不顧公法施放毒氣，而華軍均抱必死決心，返復衝殺，日軍陣亡者計達八百餘人。翼沁公路上杏峪村戰役，日軍狼狽潰竄，沿途遺屍五百餘具，內有官長五六員，少佐一員，並獲傷兵二百餘，機槍文件輜重尤多，生還者不及百人。由中條山移向晉東南之戰，日軍傾巢南犯，齊集二萬餘人之衆，在高平附近激戰後，日軍業已全線崩潰，山谷之間，滿伏日屍，經發現有大野騎兵少尉千田砲兵少尉須藤部隊長上野步兵中尉等軍官屍體七十三具，士兵屍體不可勝數。陵川陽城一帶，捷報頻傳，均告克復。華軍確已完成偉大之殲滅戰，而造成光榮之戰果。

日軍連日遭受這樣驚人的重大損折，一方面證明日軍師老無功士氣頹喪，已成强弩之末，這種恐怖的慘敗，實已成爲無法避免的悲運，一方面亦即足以證明中國軍隊確愈戰愈强，再接再厲，最後的勝利，自必不遠。三年以來，在這一戰之中，幸得生得，在下一戰之中，恐不得生還的恐怖心理，已支配全部的日軍。而日軍遭受這一次的慘敗後，更將影響整個侵略軍隊的士氣，於未來的戰爭中，必將加速其全部之崩潰。

阿部身在中國，應明白認識一切眞實的情形。他假使眞是一個忠君愛國的有識男兒，該當有毅然的覺悟，該當作斷然的担當。應知與汪兆銘空談和平，眞無異病者與鬼爲謀。爲解脫日本的困厄，保存大部份日軍使得生還，以保全國家，該當以最大的勇氣，承認侵略中國的錯誤，撤退全部的殘餘軍隊，與中國的合法政府共謀善後。這纔眞正是中日兩國之福，亦即是遠東之幸。也庶幾不幸負阿部這一次的來華特命。否則，依舊這樣虛僞矯飾，自瀆自欺，繼續侵略的迷夢，等到全部日軍葬送於中國領土以內，日本瀕於危亡之日，阿部便也應該負担愚昧怯懦欺君誤國的罪責。

大名鼎鼎綢業之王

老九章　春季廉價

半送半賣討好顧客

特種犧牲品

格子喬其旗袍料　每件二元四角
印花條子明石綢旗袍料　每件二元八角
閃色玉蘭綃旗袍料　每件三元八角
綉花西麗綢旗袍料　每件四元八角
綉花喬其綢旗袍料　每件四元八角
閃色條雙綢旗袍料　每件四元八角
挖花銅雀綢旗袍料　每件四元八角
格子安娜紗旗袍料　每件四元八角
閃色黑白綢旗袍料　每件五元五角
各色累絲紗旗袍料　每件五元五角

犧牲過鉅　每人限購　每種一件　機會難得

西裝部
全毛條子鐵克司西裝　每套五十九元五角
法蘭絨西裝褲　每條十六元五角
獅萊蔵克司花呢西裝　每套六十七元五角

新裝部
各式女大衣　色澤鮮艷　件件全毛　春秋俱備
照碼對折犧牲
每件由八元起　限購一件售完爲止

五光十色　花色千萬　堆積如山　歡迎參觀

地址南京路盆湯弄 ★ 電話九三一六九

老牌補身　治咳良劑

補力多

牌子最老　品質最高　配製最精　功效最大　暫不漲價

含幾怪補力多每瓶批售三元六角　與純淨價目相同

本公司資本雄厚　原料充足　故所出各良藥始終保持高超之品質　以求功效之確切不移　定價低廉　無庸贅述　補力多爲本公司近二十年之老牌著名出品　補身治咳　各界信服　亦以原料充足　自去年一度增價後並未續有增漲　其中含幾怪補力多所用最精粹之幾阿蘇及怪阿蔻二藥　儲存更多　故雖市價頻頻上漲　而爲酬答服者盛意　免增其負担　計每瓶批價仍售三元六角　與純淨補力多不分軒輊　儘請各界擇宜採購　不須計較　區區之心　無非服務醫藥　俾爲各界身心健康一助云耳

滋補　治咳　防癆　戒烟

▲純淨補力多　主治　身體衰弱　精神萎靡　面黃肌瘦　代謝不良等症
▲幾怪補力多　主治　肺癆　腸癆　童癆及一切頑固咳嗽兼吐濃痰等症
▲含碘補力多　主治　哮喘　瘰癧　各期梅毒　動脈硬化　風濕等症
▲含砒補力多　主治　血虧　精神衰弱以及各種慢性皮膚病等症
▲規那補力多　主治　貧血　胃呆　病後虛弱及因瘧疾引起之諸般疾患

全國藥房及大商鋪均有出售

九福製藥公司發行　上海白克路　電話[illegible]

上海春季

A字大香賓票

五月八日開獎

距開獎日期僅有十一天　自一〇〇〇一號起至六〇〇〇〇號止　共計五萬張

全張十一條售國幣十元另購每條一元　憑票十足領獎　欲購從速

大英夜報

地址：愛多亞路一三〇號
出版：中華大學圖書公司
編輯部 營業部 電話：八七八〇二 八七〇一九

SATURDAY APRIL 27, 1940 NO. 663

TA YING YEH PAO
(British Evening News)
130 AVENUE EDWARD VII SHANGHAI
Published by UNIVERSITY PRESS LIMITED
(Incorporated under the Companies' Ordinance of Hongkong)
Telephone Nos. 87802 87019 Cables: "SCHOLARIS"

本報爲英僑私人所創辦絕無宣揚英國政府任何意旨之性質所有主張亦與英國政府毫無關係其目的在以公正之態度忠實之記載將國內國外一切消息逐日呈現于讀者之前

訪問張發奎將軍（二）

（高法魯）

一個盛大的「軍民聯歡大會」

不久以前，張司令長官部由□□戰區調到□□戰區來。這裏是一個小小的縣城，日機常來濫炸，離此不遠還有四五個縣城，曾遭到日人的焚殺。附近的居民差不多都跑光了。

張司令長官一到這裏，首先是辦救濟附近鄉民的損失，接着是設立臨時市場，使日常給養不至斷絕。於是這個荒涼的死城又漸漸有了人，有了買賣，恢復原來的活氣。「民衆不能離開軍隊正如軍隊不能離開民衆一樣。我們要設法使老百姓趕快回到家裏來。」張司令長官看清楚了這一點，於是由戰時服務隊出發到各鄉去從事宣傳「回鄉運動」。——這個服務是張將軍在浦東作戰時首倡的戰地政治工作團體，最初由郭沫若領導，接着是錢亦石，錢死後，到現在領導該隊工作的是王河天。張將軍相當重視政治工作在戰區發生的效能。

宣傳果然發生效驗，民衆陸續回家來了。不久，一個盛大的「軍民聯歡會」就在這縣城舉行，當天下午，老百姓又自動舉行一個「舞獅會」——他們把布糊的獅子抬到街上去舞弄，有的打鑼，有的打鼓，發狂似的鬧了一場。大人和孩子都擠在一起喊口號：「擁護張司令長官把日本人趕出去！」

軍人的責任是在打仗不在多言

就在這鑼鼓喧天人聲嘈雜的時候，張司令長官在他的駐營裏會見了我。正如我在前面所爲的那樣，他穿着灰布軍服，像一個普通的士兵那樣的和我談起來。

他是一個不會使他的賓客感覺一點拘謹的「長官」。他的議論很少，有時候甚至可以說有點零碎。要他滔滔不絕的發表一個長篇談話在這種場合似乎不大可能。他不時用一隻手去撫着頭額，像「文思枯澀」似的。他的態度幾乎近於隨意的，天眞的。他也沒有準備「以某種姿態出現」的那種造作。他絕不會用演講的聲調和你談話，也絕不會把你當做羣衆大會似的大講特講起來。他會和你像話家常那樣，使你不覺得他是正在負責某戰區的軍事重任。

他首先告訴我，他願意和我談談，但是希望不會像平常接見新聞記者那樣要他發表談話，因爲：「我是一個軍人」，他這樣說，「我只想埋頭苦幹，用工作來代替說話。我們軍人的責任是在打仗，不在多言。」

我報告他一些關於最近南洋僑胞救亡的動態，他十分留心的聽着，一若海外的消息使他特別感到興趣似的。我問他，海外僑胞今後還應當貢獻些什麼到祖國來？他尋思一會說：「抗戰以來，海外僑胞不斷地把錢寄回祖國，這固然重要，但還有比這更急切的，就是希望華僑今後能夠到祖國來從事投資，開發祖國的富源。因爲這才是抗戰建國的基本」。他又說：「海外如果能發動大批的醫藥人才，回國來服務，對於救傷工作的幫助是很大的。因爲在前方的野戰醫院，很需要這種專門人才」。

飯可以不吃傷兵非送到後方病院不可

一提到傷兵，話不期然又轉到傷兵的問題上去。我報告他，在貴陽路上，我看見好幾個負傷的士兵同志，有的打斷了臂，餓了三四天，沒地方吃飯；有的腿打傷了，一拐一拐地跑了七天的路，還找不着汽車坐；有的碰到土匪，連手溜彈，衣服錢都給搶光了……張司令長官聽到這裏，臉上現出難過的說：

「這可不成，飯可以不要吃，汽車可以停止其他運輸，只有傷兵非運送到後方醫院去不可……」

天色暗下來。我離開司令長官部回寓。在路上，遠遠的鑼鼓聲和嘈雜的人聲又被風送到傍晚的街頭，中間還淸淸楚楚的聽見羣衆喊着：

「擁護張司令長官把日人趕出去！」（完）

日本窺伺下的荷印（一）

力生

一 荷印的地位

荷蘭當十六七世紀的時候，繼着西班牙和葡萄牙的後塵，拓地海外，曾一度稱雄海上。當時屬地遍于五洲，把握了東西洋的航權。到英吉利興起，荷蘭屬土便大部喪失。三百年來，所謂「荷蘭海王」的光榮，早已變成歷史上陳跡了，可是這僅有三萬二千五萬百方里土地和八百四十萬人口的荷蘭，到現在還保有東西印度的廣大領土，這總不能不算是一件奇蹟吧。

荷蘭王國現在領有的殖民地，在美洲方面的，有西印度羣島的小安的列斯羣島中的聖馬丁島，聖歐斯塔的斯島，莎巴島，及溫德華羣島中的庫拉薩俄，本愛果，亞路巴三島，和南美圭亞那的中部；在亞細亞和澳大利亞兩大陸間的，有東印度群島中的爪哇，蘇門答臘等大小島嶼。兩處面積合計，共達二百零四萬方公里，大過荷蘭本國六十二倍有多，人口共約六千一百萬，也多過荷蘭本國七倍稍強，無怪有人說荷蘭的殖民地，是一條「大過了頭的尾巴」了。

不過荷蘭領有的殖民地，最重要的部份，是擁有馬來羣島大部份和新幾內亞島西部的荷屬東印度羣島；至於在加勒比安海上不多的島嶼和圭亞那中部的殖民地，是只有很小的意義的，本文所指的荷印，就是前者的簡稱。

在一五九五年間，荷蘭在東印度設立了一個極東會社，就利用通商的名義，佔有了東印度，到現在已經有四百多年，即在武力橫行的近代，弱小的荷蘭，還沒有失掉她對東印度的宗主權；可是正因爲這個原故，這一塊廣大領土就成爲地狹民稠，生產不足自給的荷國生存所繫，萬不能再行放棄了。

我們打開地圖一看，這一羣島，正位于亞洲東南角和澳洲之間，臨近着日本，南洋代管島，及新加坡。亞洲馬來西亞的大部和澳洲新幾內亞的西半，都歸入荷印範圍。荷印一共有四大羣島——大巽他羣島，小巽他羣島，摩鹿加羣島，新幾內亞島，其中主要的島嶼，是爪哇，馬都凡，蘇門答臘，西里伯斯，荷屬婆羅洲，荷屬新幾內亞等。總面積凡二百九十萬方公里，約大過荷蘭本國五十八倍；人口共約六千零七十二萬人，約多過荷蘭本國七倍半。這不獨是荷蘭最大的殖民地，同時也是世界上最重要的熱帶國家，而且是世界上最大的羣島國吧！

荷印的面積旣是這樣廣闊，又因爲地跨赤道南北氣候適宜于農業生產，所以物產最富。各島中以爪哇爲產業的中心其次是蘇門答臘，其他各島多還沒有開闢。農產的著名的，有爪哇的蔗糖，茶，咖啡，金雞納霜，及蘇門答臘的烟草，橡皮，摩鹿加羣島的香料等。鑛產最重要的，是爪哇，蘇門答臘，婆羅洲的石油；此外有名的是邦加島及勿里洞島的錫，和婆羅洲的金及金鋼石。

據一九三三年統計，荷印金雞納霜的產量佔全世界產額百分之八十九，木棉佔百分之八十二，胡椒佔百分之八十，橡皮佔百分之三十三，椰子產品佔百分之三十三，茶佔百分之二十九，蔗糖佔百分之六，咖啡佔百分之五。近年來，金雞納霜和蔗糖的生產，更有很大的進步。還有值得特別注意的，是石油產量的豐富。荷印所產的石油，在世界上僅次于美洲，蘇聯，和伊朗，在亞洲方面，則僅居伊朗之下。一九三七年荷印油產達七百九十萬噸，其中爪哇，婆羅洲及蘇門答臘所產的又佔百分之九十七。荷印旣有這樣富饒的物產，自然不免被野心國家所垂涎了。

在軍事上，荷印各島在未來太平洋戰事中，又可作爲軍事的根據地。我們知道，太平洋上主要的競爭者，是英，美，日三國。荷印位于日本現管島，——馬利亞納羣島，加羅林羣島，馬紹爾羣島和澳洲之間，同時也是位于英屬馬來半島和澳洲之間，對于日本的戰略上有很大作用。因爲英國的國防線是以不等邊三角形的姿態出代於太平洋的，香港，新加坡，澳洲達爾文便是鼎立的據點。…由達爾文港到新加坡軍港，才是英國遠東防衞最重要的一線；而在地理上，荷印正是澳洲的屏障，而且是澳洲，新加坡間的一道橋梁。在澳洲和香港間，香港和新加坡間，新加坡和達爾文間，橫臥着這一羣荷屬東印度羣島，這裏旣有空軍的根據地可爲停泊所，又有豐富的石油資源可添燃作中途增料站，（未完）

科發 立止頭痛片
本藥 專治各種頭痛 功能散風寒平肝陽 一服見效
各埠大藥房均有出售
上海科發大藥房監製

醫學博士 儲麟蓀 內兒科醫師
X光檢驗 免費
門診 上午十時至十二時 下午五時至七時 星期下午停診
出診 請先接洽 深夜謝絕
診所 靜安寺路三號 中國銀行二樓
電話 診所五六三七 住宅九六六三

逸園 亞爾培路
今日下午五時半起賽
明日下午二時半起賽
風雨無阻 請早光臨

松江大王命課專家 喬惟荣
寓六馬路中央影戲院東（即北海路）二二七號 電話九三六〇四轉（日間承邀概不應命）

男子腎虧 婦女

揚州命理專家 呂紫文
仍寓天津路石路東開泰旅社四七號 全日候教 電話九〇六〇三

有志戒煙注意
滬太戒煙醫院
留歐專門醫師主持 ●採用世界最新戒法
別處戒除不了老癮●本院均可迅速拔絕

何以肺母能愈咳嗽？
主治 特點
總經理上海廣東路二二一四號中歐藥記大藥房

戒煙 最適宜時期
上海良濟戒烟醫院 主任唐企良

經濟戒煙 仁慈戒煙醫院
院址 愛多亞路龍門路口南京大戲院對面 內政部註册醫師唐啟雷 秦幅圖（電話95099）

溫州 吳聲遠牙醫師
診所 南京路哈同大樓三樓

九江 廬山 遷此
薛頭之 薛子壽 牙醫師
三〇一號 電話一一九四五

七十二老人 瘋瘋專家 申少林醫士 遷移啟事

南京國醫 童光甫 診所

藍十字會 謙益傷科醫院 張德意 醫生

周談彬醫師 花柳戒煙專科 包治拾元 念元起

神效 保春堂老醫局 疥瘡药
▲分售處 廣西路二馬路口 北平明華堂醫院

性機能病

十葉 虎筋草

小腸疝氣

花柳施診 義務注射
送服 清毒藥永 義務注射 白濁針 六〇六
滬太醫院

回力球
今晚八時起賽精彩節目
第一盤至第十盤
654321
普阿加安安奧
登斯拉杜力
巧帶地利凱薩
明本二連單大
日場時演打賽
星下半六十兩
期午起人聲場

博濟醫院 色治花柳

京都 天德堂 花柳 五元

生生堂 包醫
毒 下疳 橫痃 魚口 白濁 白帶 痔瘡 疥瘡 一律四元

濟頭 九角 一盒除根

金城 今天三場
劉瓊 盡忠報國 夏霞

新光 今天四場
談瑛 王引 王乃東 潘巧雲

中央 今天
談瑛 梅熹 黃耐霜 瘋麻女

明星 今天
卡萊 葛倫 維多 麥克 勞倫 貢格廷

大舞台 今天夜戲
林樹森 第二集 神怪劍俠傳

黃金 今天夜戲
程硯秋 玉堂春 王少樓 劉連榮

更新 今天夜戲
黃桂秋 宇宙鋒 來店 悅 劉硯亭 貫大元 宋遇春

共舞台 今天夜戲
濟公 第五集 活佛

今晨天主堂街 暴徒襲擊大美報
門口守衛越捕當場中彈殉職 機器房被炸有工人三名受傷

今晨五時零五分鐘，全滬居民正在好夢方酣之際，法租界愛多亞路天主堂街口忽發生一驚人之暴行案。受禍者，爲英商大美報館。茲將本案經過詳情分誌於後：

美商大美報館爲美國人所創辦，除出版英文大美晚報外，並發行華文大美晚報，大美報（晨刊），大美星期週刊。大美報曾以刊載蔣委員宣言一度停發行，旋即復刊。該館所出各報，平時輿論一本正義立場，持正不阿，對中國抗戰尤爲同情，當去年華文大美晚報副刊編輯朱惺公被暴徒狙擊殞命後，該館即請求警務當局保護，戒備極爲嚴密。愛多亞路十九號大門前，常川駐有鐵甲車一輛，武裝巡捕，手持湯姆林式機槍梭巡左右不停。天主堂街後門（發報處）旁置有鐵甲守衛亭一座，內立越捕一名守衛。迄今多時，頗稱安謐。

暴徒化裝調查內部

距知今晨五時〇五分，該館大美報正在上印之際，突來暴徒四人，闖入該報印刷部，投擲手溜彈，事前暴徒對於該報有嚴密之調查，蓋暴徒曾化裝報販入內。故此案之發生，無疑爲早已佈置就緒者。

暴徒刧用祥生汽車

暴徒共有四人，穿藍布衫工裝，於今晨在膠州路祥生汽車公司分站，僱得第一八四二九號汽車一輛，後暴徒乃將張姓車夫驅下，車則由暴徒駕駛，赴天主堂街大美報館。迨汽車抵臨該館時，三暴徒下車，車內留一暴徒駐守。

擊斃越捕炸傷工友

暴徒下車後，首先將駐守於該館之後門首鐵板堡壘之第三九四號越捕擊斃，繼衝入機器房內，投擲手溜彈三枚。一枚落於英文版印刷機器上，因保險機扭未抽去，故未爆炸。另二枚均落於中文部印刷機上，當場爆炸。轟然巨響，彈片亂飛。時工人正在工作之際，當場有印刷部工友馮正卿（二十三歲）右足部受傷，及製版部工友周永泰（二十歲）左腿受傷，李龍根（二十五歲）頭部受傷，暴徒趁紛亂之時，奪門竄出，躍上原車，向天主堂街南行。

探捕暴徒發生格鬥

時駐守在愛多亞路上之中西捕聞聲趕到，即以手提機關槍集中火力，向暴徒之車射擊。暴徒乃開槍還擊，並拔足速力疾駛而去。並有一手溜彈，遺棄於永安街十五號門前。探捕因步行，無法追趕，且所備子彈已射盡，卒被逸去。當雙方開槍時，流彈傷及在馬迪汽車公司附近一賣餛飩者名吳林森，年二十六歲，傷右耳。

受傷工友傷勢輕微

旋捕房聞訊立派大批探捕赴出事地點調查，並召救護車將受傷之工友及小販，一併送仁濟醫院救治。幸均受傷輕微，經醫包紮後，即出院。後暴徒之汽車由法租界大馬路折入外灘，入北京路經過四川路時，復將一行人撞斃。暴徒於襲擊該報館之前，每日赴該館附近調查，昨日因該報門前修理馬路，原有駐守鐵甲車一輛，昨日駛去，故暴徒乘機而來，作此無恥之舉動。後在八時許，暴徒所刧之汽車，已被靜安寺路捕房發現，後車胎已被槍彈擊破。該車夫並投捕房報告，被刧情形，當暴徒刧車時，即命開赴康腦脫路金司徒廟時，乃將車夫驅下云。

溫州當局准許 鐵駁航行滬溫線
克力司丁輪即日由滬啓椗 原有各外輪分別兼售客票

滬溫航線恢復以來，航輪先後加入行駛者已有十餘艘，日艦雖不時在溫州口外騷擾，但航商並未稍餒，客貨運仍照常裝載。頃悉溫州當局以航行溫州之外輪，寔已不少，但航行遲緩，貨運有時尚有遲滯之虞。爲事疏通貨運，已准許鐵駁加入滬溫線載運貨物。前航行寧波之英商克力司丁拖輪，現已呈准改航滬溫，定三十日由滬啓椗，至原有運貨各外輪，自當局准許滬溫搭客後，現已分別兼售客票，惟票價並不一律。輪公司方面以物價飛漲，成本加重，均紛紛將水脚及客票價格，逐漸遞增。兩月以前滬溫線輪客票售價，僅十二元左右，而現已漲至二十五元至三十元不等，甚有一二航輪，售至四十元，房艙票即爲五十元。際此非常時期，殊不相宜。且有違便利旅客之本旨，甚望航商相互糾正，以利搭客云。

英聯船廠工潮仍未解決
廠方現通知工人前往登記復工

今日大陸報載：浦東英聯船廠工人，罷工迄今，約達一星期。現廠方已於三日以前，通知工人，凡願意復工者，咸往登記，即可恢復工作。三日來雖有若干工人登記，但據工人方面稱：該船廠將無法立即恢復工作，因有經驗之工人，均未前往登記。大部分按日前會傳，廠方將雇用俄籍工人，從事工作，但昨日無法證實。據負責方面稱：楊樹浦英聯船廠之工潮，情形一仍舊貫，工人廠方間之談判，亦無重開之希望。按此次該廠浦東分廠，所以發生罷工風潮之原因，係由於該廠工人，皆係臨時工，因而要求其待遇應與普通工人相同。而廠方對此，則堅決拒絕云。

大衆燃料公司創製
武定路三一五弄電話三七三四四

爐內附贈煤球優待證

菲專員一行 今晚離滬赴日
美領及友好均往送行

美駐菲最高專員沙萊，於本月二十二日上午七時乘奧古斯泰號旗艦由馬尼刺來滬後，與各方麥接頻繁，二十六日晚八時三十分，沙氏夫婦並在華懋飯店設宴，招待在滬美外交人員及高級海軍要員。茲悉沙氏以在滬事妥了，爲急於訪晤格魯大使，定今晚十一時三十分偕同夫人與海軍武官麥克凡少校乘批亞士總統輪離滬赴日。該批亞士輪本可於昨日上午抵此，惟以在來滬途中，遭遇强烈之海風，致延至昨日下午四時三十分始行返此，與原定來滬時間，相差九時。沙氏一行準於今日下午十時乘江海關瑪麗小輪離江海關碼頭。美總領，美赫德上將，與克上校等暨有在滬友好，均將赴碼頭歡送。預計沙氏可於月抄到達東京，格大使刻已準備招待一切云。

矯正奢侈生活 撙節餘力濟貧民
物價高貧民無立錐之地 亟應拯援消除社會危機

黜華崇儉，刻苦自勵，爲領袖明訓。經濟部亦迭經通令全國勵行節約，凡屬國民，均宜努力踐行。滬市百物昂貴，民不聊生，但一部份有資力者，生活奢侈，依然如故。諸凡娛樂消耗場所，莫不呈特殊繁榮，實非戰時應有現象，頃據平賣機關某君語記者：滬市爲救濟高物價下貧民生計，曾先後舉辦平賣食米，麵粉，煤球，但因社會協力之未臻充分，頗未收普遍之宏效。現此種臨時救濟措施，尚難中止，不得不企盼各方繼續援助。實則以目前情形觀之，貧民已無立錐之地，不予拯援，將成爲前途嚴重隱憂，切望較有經濟力量者，能共體時艱，矯正奢侈生活，將餘力移助貧民，以消除社會危機。

經濟

外匯：先令開市收市均爲四辨士一二五。美匯開市收市均爲六元三一二五。

紗素：開市最高爲五五六〇元，最低爲五五八〇元，市爲五六二〇元，收，較昨續跌二五元。

貼現：今晨票據貼現：和昨初開一三〇元，收市則漲至一〇三元，九六元。

公債：今晨公債市場，依然交易清淡，市價亦未能振作，收市人心仍在二角之盤旋。

梅白格路盜警

今晨八時許，梅白格路四三二弄三一號，闖入盜匪四人，二人持槍，結果被刧去財物共一千二百元云。

關於衣服的新聞

今年毛織品奇貴！ 就是絲棉羅綢。也一概大漲。在這物質文明的都市裏。有什麼辦法呢？再貴也要着過明白。該但是。對於衣服的愛護與處理。是每個人值得注意的問題了。

福煦路正章負責！ 一向有名的乾洗精染專家。福煦路正章。因爲感到了今年的責任更大。所以對人力物力。重加一番新的建設。新型乾洗精染機器的添置。擴大工場。甄別各色技術人材。舖面管理接待。以至收送差役。全部調整。付促新的使命精神。響應衣料昂貴的現代。特顧客負起重大的責任！

你若打個電話到三三一七三，才相信「福煦路正章洗染商店」的工作高超。比前更高超！而不是紙上吹牛。

話來嶄嶄一切嶄！

地址 福煦路七二四（紅門面）慕爾鳴路西

納威立斯車主注意
喜

本公司修理部裝有最新式修理機械及加油機器。茲爲優待納喜及威立斯新舊車主起見。自即日起代客底盤加油及校正引擎。完全免費。惟以每客一次爲限。倘蒙委辦或惠臨參觀。無任歡迎。

免費服務

大通汽車公司修理部 謹啓
上海靜安寺路一四六〇號 電話三九八九三或三九八八七

牙醫師司徒博等十二人爲 久大精鹽牙膏事啓事

食鹽製劑有益人身爲世界人士所公認就食鹽提煉之牙膏尤爲醫學界所推許蓋牙膏效用爲清拭牙齒污垢防止口腔及喉頭疾病爲人人每日必需之日用品惟普通牙膏概爲甜味以成本關係原料側重於炭酸鈣糖澱粉等久大精鹽公司副產課有鑒於斯本歷年經驗提煉可貴之食鹽成分及炭酸鎂等製成合理化之鹹味精鹽牙膏實爲全球衛生製品大放異彩供獻社會良足多多同人等因樂爲介紹

牙醫師 司徒博 孫昊民 毛示祥 嚴大士 嚴大之 何錫揚 顧祖仁 馬建毅 黃仁德 李郁文 林鑑賢 同啓（以簽名先後爲序）

明天星期日注意

最好請諸君携帶美滿家庭老幼，到南京路冠生園二樓飲食部有晨午廣州茶點，午晚有粵菜，會宴小的，清潔高尙，經濟實惠，餐畢請順便在飲食部左側冠眞再相舘，拍張全家福團體照相，幷有美術小照相，照請到樓下門市部購些牛乳麥麩餅乾，奶油用妃糖，陳皮梅，話梅，西點，麵包等餉兒食之，或淇作送禮客，無不宜，樓下西側設有飲冰室，冰淇淋，鮮桔水，牛奶咖啡，經濟西餐等各種冷飲皆備。

煙中鐵軍 金字塔香煙

隨君任意 親香澤 一縷芬芳 十里春

玲若

中國福新烟公司出品

40.D.14.

白熊牙膏
含有五種名貴藥物 專治五種不同牙疾

藥效獨特
一、含撒羅兒：防治齒槽膿漏
二、含台母兒：清潔口腔牙齦
三、含雙養精：溶消積留殘渣
四、含卡卜立克：殺滅病菌蛀蟲
五、含伯銘罕鈣：去除牙磁焦黑

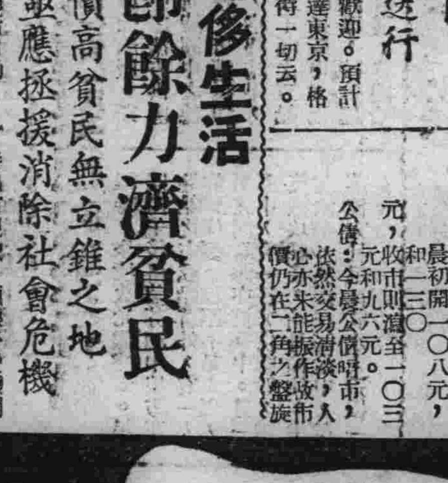
獎品壹萬五千元
如此巨大犧牲 無非請君試用

凡向商店購買白熊牙膏一支隨送白熊獎券一條 多購多贈 根據中央儲蓄會本年七月十五日第五十二次獎號有獲得鉅額獎金一萬五千元之希望 詳章載明獎券背面 如有完整大號白熊脂空盒一只或二號白熊脂空盒三只可掉換白熊獎券一條 如有完整大號白熊脂空瓶連蓋一套得掉換白熊牙膏一支並贈白熊獎券一條就近向後列商店掉換亦可

鴻順昌勞勃生路大自鳴鐘・浙江百貨公司唐家灣五角場・大同百貨公司愚園路一八五號・[illegible]

新昌行總經理 江西路二六四號 電話一六一七九三

椰子香皂



清潔皮膚 白嫩皮膚 若要容顏不老 請用中央香皂

上海中央香皂廠出品

發行所上海山東路金壽里內 電話九四二六四
各大公司百貨商店機房藥房均有經售